



Distr.
GENERAL

IDB.30/12/Add.1
PBC.21/12/Add.1
4 May 2005

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Совет по промышленному развитию

Тридцатая сессия
Вена, 20–23 июня 2005 года
Пункт 4 (f) предварительной повестки дня

Комитет по программным и бюджетным вопросам

Двадцать первая сессия
Вена, 10–12 мая 2005 года
Пункт 10 предварительной повестки дня

МЕРЫ ПО УКРЕПЛЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДЛАГАЕМЫЕ НОВЫЕ ПОМЕЩЕНИЯ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ КОНФЕРЕНЦИЙ

Дополнительная смета расходов на меры по укреплению
безопасности на 2004–2005 годы

Добавление

В настоящем документе обновляется информация, которая содержится в документе IDB.20/12–PBC.21/12, в частности приводятся данные о необходимых коррективах в связи с принятием организациями, расположенными в Венском международном центре (ВМЦ), единого подхода к финансированию работ по замене окон.

Введение

1. В документе IDB.30/12–PBC.21/12 приводятся сведения о финансовых последствиях начального и второго этапов мероприятий по укреплению безопасности, а также о дополнительных потребностях, которые также представляются в форме дополнительной сметы на двухгодичный период 2004–2005 годов. Настоящее добавление выпускается с тем, чтобы отразить единый подход, принятый организациями, расположенными в Венском международном центре (ВМЦ), в отношении финансирования работ по замене оконного стекла, как об этом подробно указывается в документе IDB.30/11–PBC.21/11.

I. ЗАМЕНА ОКОН

2. Как отмечается в документе IDB.30/12–PBC.21/12, общие финансовые потребности в связи с заменой окон в ВМЦ на обеспечивающее термоизоляцию ударостойкое стекло составляют 4 млн. евро. В результате дополнительных консультаций с другими организациями, расположенными в ВМЦ, выяснилось, что 2,8 млн. евро (эквивалентные 3,1 млн. долл. США по обменному курсу 1 долл. США = 0,901 евро) из вышеупомянутой суммы предлагается финансировать по статье расходов на обеспечение безопасности вместо 1,5 млн. евро, которые предусматривались первоначально, а остальные

В целях экономии настоящий документ издан в ограниченном количестве. Просьба к делегатам приносить на заседания свои экземпляры документов.



1,2 млн. евро предлагается финансировать из имеющихся ресурсов Служб эксплуатации зданий. Соответственно, доля ЮНИДО в общих потребностях в дополнительных ассигнованиях в размере 2,8 млн. евро составляет 459 060 евро.

II. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СМЕТА РАСХОДОВ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2004–2005 ГОДОВ

Основная программа Н: Косвенные расходы

Программа Н.1: Участие в финансировании совместных служб и другие косвенные расходы

3. В целях пояснения последствий единого подхода организаций, расположенных в ВМЦ, в таблице ниже приводятся данные о ресурсах с точки зрения их сметного объема, выраженного в евро. Общие финансовые потребности в рамках обоих этапов мероприятий по укреплению безопасности составляют 2,9 млн. евро.

Ресурсы (сметный объем в евро)

Дополнительная смета на 2004–2005 годы	Регулярный бюджет
Этап I (доля ЮНИДО в ресурсах, утвержденных Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций для ВМЦ)	1 227 990
Этап II (доля ЮНИДО в ресурсах, утвержденных Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций для ВМЦ)	1 113 780
Замена окон	459 060
Система контроля доступа	121 850
Итого, валовые расходы	2 922 680
Итого, поступления	0
Итого, чистые ресурсы	2 922 680

III. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ АССИГНОВАНИЙ И ШКАЛА ВЗНОСОВ

4. Суммы, начисляемые государством–членом, указаны в пересмотренном приложении к настоящему документу на основе шкалы взносов ЮНИДО на 2004 год.

IV. МЕРЫ, КОТОРЫЕ НАДЛЕЖИТ ПРИНЯТЬ КОМИТЕТУ

5. Комитет, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о принятии следующего заключения:

"Комитет по программным и бюджетным вопросам:

а) принимая к сведению информацию, изложенную в документах IDB.30/12–PBC.21/12 и Add.1 в отношении дополнительной сметы на двухгодичный период 2004–2005 годов;

б) рекомендует Совету утвердить дополнительную смету на 2004–2005 годы, представленную в документах IDB.30/12–PBC.21/12 и Add.1;

с) рекомендует также Совету принять к сведению учреждение Генеральным директором специального счета, о котором идет речь в документе IDB.30/12–PBC.21/12, в целях финансирования доли ЮНИДО в мероприятиях по укреплению безопасности".

Приложение

4 мая 2005 года

**ШКАЛА ВЗНОСОВ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ РАСХОДОВ
НА МЕРЫ ПО УКРЕПЛЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ**

Государство—член	Ставки взносов ЮНИДО в 2004 году (в процентах)	Размер взноса в евро
Афганистан	0,00100	29
Албания	0,00426	125
Алжир	0,09951	2 908
Ангола	0,00284	83
Аргентина	1,37752	40 261
Армения	0,00284	83
Австрия	1,34625	39 347
Азербайджан	0,00569	166
Багамские Острова	0,01706	499
Бахрейн	0,02559	748
Бангладеш	0,01000	292
Барбадос	0,01279	374
Беларусь	0,02701	789
Бельгия	1,60498	46 909
Белиз	0,00100	29
Бенин	0,00284	83
Бутан	0,00100	29
Боливия	0,01137	332
Босния и Герцеговина	0,00569	166
Ботсвана	0,01422	416
Бразилия	3,39761	99 301
Болгария	0,01848	540
Буркина—Фасо	0,00284	83
Бурунди	0,00100	29
Камбоджа	0,00284	83
Камерун	0,01279	374
Кабо—Верде	0,00100	29
Центральноафриканская Республика	0,00100	29
Чад	0,00100	29
Чили	0,30138	8 808
Китай	2,17788	63 653
Колумбия	0,28574	8 351
Коморские Острова	0,00100	29
Конго	0,00100	29
Коста—Рика	0,02843	831
Кот—д'Ивуар	0,01279	374
Хорватия	0,05544	1 620
Куба	0,04265	1 247
Кипр	0,05402	1 579
Чешская Республика	0,28858	8 434
Корейская Народно—Демократическая Республика	0,01279	374
Демократическая Республика Конго	0,00569	166
Дания	1,06477	31 120
Джибути	0,00100	29
Доминика	0,00100	29

Государство–член	Ставки взносов ЮНИДО в 2004 году (в процентах)	Размер взноса в евро
Доминиканская Республика	0,03270	956
Эквадор	0,03554	1 039
Египет	0,11515	3 365
Сальвадор	0,02559	748
Экваториальная Гвинея	0,00100	29
Эритрея	0,00100	29
Эфиопия	0,00569	166
Фиджи	0,00569	166
Финляндия	0,74207	21 689
Франция	9,19202	268 654
Габон	0,01990	582
Гамбия	0,00100	29
Грузия	0,00711	208
Германия	13,88754	405 889
Гана	0,00711	208
Греция	0,76624	22 395
Гренада	0,00100	29
Гватемала	0,03838	1 122
Гвинея	0,00426	125
Гвинея–Бисау	0,00100	29
Гайана	0,00100	29
Гаити	0,00284	83
Гондурас	0,00711	208
Венгрия	0,17059	4 986
Индия	0,48476	14 168
Индонезия	0,28432	8 310
Иран (Исламская Республика)	0,38667	11 301
Ирак	0,19334	5 651
Ирландия	0,41795	12 215
Израиль	0,58996	17 243
Италия	7,20001	210 434
Ямайка	0,00569	166
Япония	22,00000	642 990
Иордания	0,01137	332
Казахстан	0,03980	1 163
Кения	0,01137	332
Кувейт	0,20897	6 108
Кыргызстан	0,00100	29
Лаосская Народно–Демократическая Республика	0,00100	29
Ливан	0,01706	499
Лесото	0,00100	29
Либерия	0,00100	29
Ливийская Арабская Джамахирия	0,09525	2 784
Литва	0,02417	706
Люксембург	0,11373	3 324
Мадагаскар	0,00426	125
Малави	0,00284	83
Малайзия	0,33407	9 764
Мальдивские Острова	0,00100	29
Мали	0,00284	83
Мальта	0,02132	623

Государство–член	Ставки взносов ЮНИДО в 2004 году (в процентах)	Размер взноса в евро
Мавритания	0,00100	29
Маврикий	0,01564	457
Мексика	1,54385	45 122
Монако	0,00569	166
Монголия	0,00100	29
Марокко	0,06255	1 828
Мозамбик	0,00100	29
Мьянма	0,01000	292
Намибия	0,00995	291
Непал	0,00569	166
Нидерланды	2,47073	72 212
Новая Зеландия	0,34260	10 013
Никарагуа	0,00100	29
Нигер	0,00100	29
Нигерия	0,09667	2 825
Норвегия	0,91835	26 840
Оман	0,08672	2 535
Пакистан	0,08672	2 535
Панама	0,02559	748
Папуа–Новая Гвинея	0,00853	249
Парагвай	0,02275	665
Перу	0,16775	4 903
Филиппины	0,14216	4 155
Польша	0,53736	15 705
Португалия	0,65678	19 196
Катар	0,04833	1 413
Республика Корея	2,63137	76 907
Республика Молдова	0,00284	83
Румыния	0,08245	2 410
Российская Федерация	1,70591	49 858
Руанда	0,00100	29
Сент–Китс и Невис	0,00100	29
Сент–Люсия	0,00284	83
Сент–Винсент и Гренадины	0,00100	29
Сан–Томе и Принсипи	0,00100	29
Саудовская Аравия	0,78756	23 018
Сенегал	0,00711	208
Сербия и Черногория	0,02843	831
Сейшельские Острова	0,00284	83
Сьерра–Леоне	0,00100	29
Словакия	0,06113	1 787
Словения	0,11515	3 365
Сомали	0,00100	29
Южная Африка	0,58001	16 952
Испания	3,58064	104 651
Шри–Ланка	0,02275	665
Судан	0,00853	249
Суринам	0,00284	83
Свазиленд	0,00284	83
Швеция	1,45962	42 660
Швейцария	1,81111	52 933

Государство–член	Ставки взносов ЮНИДО в 2004 году (в процентах)	Размер взноса в евро
Сирийская Арабская Республика	0,11373	3 324
Таджикистан	0,00100	29
Таиланд	0,41795	12 215
Бывшая югославская Республика Македония	0,00853	249
Тимор–Лешти	0,00100	29
Того	0,00100	29
Тонга	0,00100	29
Тринидад и Тобаго	0,02275	665
Тунис	0,04265	1 247
Турция	0,62550	18 281
Туркменистан	0,00426	125
Уганда	0,00711	208
Украина	0,07534	2 202
Объединенные Арабские Эмираты	0,28716	8 393
Соединенное Королевство	7,86994	230 014
Объединенная Республика Танзания	0,00569	166
Уругвай	0,11373	3 324
Узбекистан	0,01564	457
Вануату	0,00100	29
Венесуэла	0,29569	8 642
Вьетнам	0,02275	665
Йемен	0,00853	249
Замбия	0,00284	83
Зимбабве	0,01137	332
Итого (171 государство–член)	100,00000	2 922 680

Распределение расходов по спискам государств	Объем взносов за 2004 год в %	Сумма в евро
Список А	10,82849	316 482
Список В	78,15186	2 284 129
Список С	7,82719	228 764
Список D	3,19246	93 305
Итого	100	2 922 680